



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

8. Ripartizione Patrimonio ed Attività economiche
8. Abteilung für Vermögen und Wirtschaft

8.4 Ufficio Appalti e Contratti
8.4 Amt für öffentliche Aufträge und Verträge

AVVISO

ai sensi dell'art. 32, comma 7 e
dell'art. 29, comma 1 del D.Lgs. n.
50/2016 e ss.mm.ii.
(detto anche Codice)

*Dichiarazione di efficacia
dell'aggiudicazione "definitiva"*

BEKANNTMACHUNG

im Sinne des Art. 32, Abs. 7 und des
Art. 29, Absatz 1 des Gv.D. Nr.
50/2016, i.g.F.
(auch Kodex genannt)

*Erklärung über die
Rechtswirksamkeit der „endgültigen“
Zuschlagserteilung*

Sezione I:

Amministrazione aggiudicatrice

Comune di Bolzano

Comune di Bolzano – Ripartizione 6 Lavori Pubblici – Via Lancia 4/a - 39100 Bolzano – Italia

Responsabile unica del procedimento (R.U.P.):
Dott. Ing. Donatelli Batelli
Direttrice dell'Ufficio Edilizia Scolastica

Responsabile amministrativo della procedura di gara:
Ufficio Amministrativo Lavori Pubblici

Dott.ssa Valentina Tomazzoni

Ufficio responsabile per la gestione della gara e per la stipulazione del contratto d'appalto:
8.4 Ufficio Appalti e contratti

Dott.ssa Petra Mahlkecht
Via Lancia 4/a - 39100 Bolzano

Abschnitt I:

Öffentlicher Auftraggeber

Gemeinde Bozen

Gemeinde Bozen Abteilung 6. Öffentliche Arbeiten Lanciastraße, 4/A – 39100 Bozen – Italien

Einzige Verfahrensverantwortliche (E.V.V.):

Frau Dr. Ing. Donatelli Batelli
Direktorin des Amtes für Schulbau

Verantwortliche für die Ausführung der Vergabe:
Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten
Frau Dr. Valentina Tomazzoni

Zuständiges Amt für die Verwaltung der Ausschreibung und für den Abschluss des öffentlichen Auftrages:
8.4 Amt für öffentliche Aufträge und Verträge
Frau Dr. Petra Mahlkecht Lanciastraße, 4/A – 39100 Bozen – Italien

Sezione II:

Oggetto dell'appalto

Denominazione della gara:

Abschnitt II:

Auftragsgegenstand

Bezeichnung des Auftrags:

Procedura aperta sopra soglia comunitaria riguardante la ristrutturazione, restauro ed ampliamento della scuola materna "Dante Alighieri" in via Claudia Augusta, 38 a Bolzano

Offenes Verfahren über der EU Schwelle für den Umbau, die Renovierung und die Erweiterung des Kindergartens „Dante Alighieri“ in der Claudia-Augusta-Str. 38 in Bozen

Codice Unico di Progetto (CUP)

Einheitlicher Projektkodex (CUP)

I59E18000260004

Codice CUI

CUI Kodex

L00389240219201900033

Codice CIG:

Erkennungskodex CIG:

84946273F5

Sezione III:
Provvedimento di aggiudicazione definitiva

Con determinazione dirigenziale n. 1649/106893 del 6.5.2021 dell'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici 6.5, pervenuta il 7.5.2021, il R.T.I.: **CARRON BAU S.R.L. – G.M.B.H.** (*mandataria*) di Varna (BZ)/**ZINGERLE RESTAURI S.R.L.** (*mandante*) di Perca (BZ)/**DAMIANI – HOLZ&KO S.P.A.** (*mandante*) di Bressanone (BZ) è rimasto definitivamente aggiudicatario dell'appalto in oggetto, avendo prodotto l'offerta economicamente più vantaggiosa, individuata in base alla QUALITÀ/PREZZO, per l'amministrazione, per l'importo complessivo di Euro **5.541.082,06.= €** (IVA esclusa), comprensivo degli oneri per la sicurezza ammontanti ad Euro 187.502,70.= €.

Abschnitt III:
Verfügung über den endgültigen Zuschlag

Mit Verfügung Nr. 1649/106893 vom 6.5.2021 des Amtes für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten 6.5, eingetroffen am 7.5.2021, wurde diese Vergabe endgültig an die die Bietergemeinschaft **CARRON BAU S.R.L. – G.M.B.H.** (*federführendes Unternehmen*) aus Varna (BZ)/**ZINGERLE RESTAURIERUNGEN GMBH** (*Mandantin*) aus Percha (BZ)/**DAMIANI – HOLZ&KO A.G.** (*Mandantin*) aus Brixen (BZ) zugeschlagen, da diese das wirtschaftlich günstigste Angebot, ermittelt auf der Grundlage QUALITÄT/PREIS, für die Verwaltung unterbreitet hat. Die Firma hat einen Gesamtbetrag von **5.541.082,06.= Euro** (ohne Mehrwertsteuer) angeboten, in welchem auch die Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen in Höhe von 187.502,70.= € Euro inbegriffen sind.

Sezione IV:
Efficacia dell'aggiudicazione definitiva

La verifica di congruità dell'offerta dell'aggiudicatario in merito al costo della manodopera e agli oneri aziendali interni di sicurezza, ai sensi dell'art. 95, comma 10 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e

Abschnitt IV:
Rechtswirksamkeit der endgültigen Zuschlagserteilung

Die Prüfung der Kongruenz des Angebotes des Zuschlagsempfängers betreffend die Kosten für die Arbeitskraft und die betriebsinternen Sicherheitskosten, im Sinne des Art. 95,

dell'art. 27, comma 4 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., ha avuto esito positivo.

Dai controlli effettuati in capo all'aggiudicatario circa il possesso dei requisiti generali e speciali ai sensi della documentazione di gara rispettate del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. non emergono cause di esclusione.

L'aggiudicazione definitiva viene pertanto dichiarata efficace in data 9.7.2021 (art. 32, comma 7 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.)

Data di pubblicazione

Abs. 10 des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F. und des Art. 27, Abs. 4 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. ist positiv ausgefallen.

Bei der Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen des Zuschlagsempfänger gemäß Ausschreibungsunterlagen bzw. Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F., wurden keine Ausschlussgründe festgestellt.

Der endgültige Zuschlag wird demzufolge am 9.7.2021 als rechtswirksam erklärt. (Art. 32, Abs. 7 des Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F.)

Tag der Veröffentlichung:

13.7.2021

La Direttrice dell'Ufficio Appalti e Contratti 8.4

Die Direktorin des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge 8.4

– Dott.ssa/Frau Dr. Petra Mahlknecht –

(firmato digitalmente/unterzeichnet mit digitaler Unterschrift)